

**DOCKETED**

<b>Docket Number:</b>	20-LITHIUM-01
<b>Project Title:</b>	Lithium Valley Commission
<b>TN #:</b>	246475
<b>Document Title:</b>	Hoja Informativa del Borrador del Informe de la Comisión de Expertos sobre la Extracción de Litio en California
<b>Description:</b>	N/A
<b>Filer:</b>	Erica Loza
<b>Organization:</b>	California Energy Commission
<b>Submitter Role:</b>	Commission Staff
<b>Submission Date:</b>	10/11/2022 4:05:33 PM
<b>Docketed Date:</b>	10/11/2022



El 21 de septiembre de 2022, la Comisión de Expertos sobre la Extracción de Litio publicó un borrador de informe de resultados y recomendaciones. Tras un período de comentarios del público, el informe se concluirá y se presentará a la legislatura del estado para tenerse en cuenta en el futuro como parte de la elaboración de políticas.

Para revisar el borrador de informe en Inglés:

<https://bit.ly/LithiumReportEN>

Para revisar el borrador de informe en español:

<https://bit.ly/LitioInforme>

Para revisar el resumen ejecutivo en Purépecha:

<https://bit.ly/LitiumKeriKaranskua>

Para enviar un comentario público:

<https://bit.ly/LithiumReportComment>

Para asistir a los próximos talleres comunitarios

<https://bit.ly/LitioTalleres>

Unirse en persona 18, 19 y 20 de octubre

Unirse de manera virtual 24 de octubre de 2022

### Recomendaciones del Borrador de Informe

Constituida por el Proyecto de ley de la Asamblea n.º 1657 en septiembre de 2020, la Comisión de Expertos se creó para explorar oportunidades y desafíos en torno a la recuperación de litio de salmueras geotérmicas en el condado de Imperial, en vista del alza en la demanda mundial.

El borrador de informe incluye 44 recomendaciones en áreas problemáticas, por ejemplo:

- Desarrollo de energía geotérmica para la recuperación de litio
- Oportunidades en el mercado
- Beneficios para la red eléctrica
- Desafíos técnicos y económicos
- Seguridad y protección ambiental
- Beneficios económicos e impactos ambientales
- Oportunidades de inversión e incentivos locales, estatales y federales
- Cambios legislativos o reglamentarios

### Recomendaciones de las Comunidades y Tribus

El borrador de informe también presenta prioridades y perspectivas de los residentes de la comunidad y los miembros de las tribus que recomiendan las acciones siguientes:

- Que se exija a la CEC u otra agencia del estado:
  - ◊ Continuar las acciones de coordinación, educación y participación con las tribus y las comunidades en la región de Salton Sea centradas en lo relativo a las actividades de recuperación de litio.
  - ◊ Proporcionar información en formatos accesibles y en los idiomas primarios de los residentes de la comunidad para todos los materiales relacionados con el proyecto.
  - ◊ Proporcionar recursos financieros y de otro tipo para el desarrollo de capacidades que permitan a las tribus, a las organizaciones comunitarias locales y a los residentes de la comunidad relacionarse con los desarrolladores y las agencias gubernamentales locales y estatales.
- El estado debe establecer o identificar formalmente qué región específica considera como “Lithium Valley” y permitir que la región identificada participe y compita por los programas de financiación existentes y nuevos.
- Que se exija a los proyectos de recuperación integrar medidas de mitigación y monitoreo, además de las que exige la CEQA.

## Manténgase en contacto con la Comisión de Expertos

El personal de la Comisión de Energía de California presta asistencia y apoyo a la coordinación de las actividades de la Comisión de Expertos.

Para obtener más información y acceder a documentos, puntos de contacto y suscribirse a la lista de correo electrónico de la Comisión de Expertos, visite: [www.energy.ca.gov/LithiumValleyCommission](http://www.energy.ca.gov/LithiumValleyCommission)

Para solicitar ayuda, escriba por correo electrónico a [LithiumValleyCommission@energy.ca.gov](mailto:LithiumValleyCommission@energy.ca.gov).

---



Gobernador  
**Gavin Newsom**

Director ejecutivo  
**Drew Bohan**

Comisionados  
**David Hochschild, Chair**  
**Siva Gunda, Vice Chair**  
**Kourtney Vaccaro**  
**J. Andrew McAllister, Ph.D.**  
**Patricia Monahan**

October 2022